



Vunzranz Gou

我的家人

Ranz gou gungh miz 5 boux vunz.

Daxboh dwg saeumeh ndawranz, de yienznaeuz mbouj sang, hoeng ndang cangqwt. Daxboh dwg boux vunzguhnaz gaenx ndeu, duzmou de ciengx hung' hwd, duzma de ciengx rox hendou, mbouj hawj vunzseng haeuj ranz.

Daxmeh dwg bouxdajcawj ndawranz, hix dwg boux vuengz ndawranz, byaek de cau j hom raixcaix, ndoksej nohvaiz cungj rox cau j. Hawj de guenj engq lau lo, daenj buhvaq gijmaz, geij diemj bae lienhdang, bae diengzhaex cungj dingh ndei.

Gou dwg boux haisim ndawranz, seizseiz daiq

angqyangz daeuj hawj ndawranz. Miz baez ndeu daxboh daiq gou bae dwkset, hoeng dwk byonghngoenz lijdwg mbouj dawz bakset saek duz, gou caeuq daxboh naeuz, daxboh raeuz caeu raemx ndawdaemz okdaeuj liux ba, yienghneix couh miz bya lo. Daxboh angqyangz dopfwngz riuahaha, doeklaeng gou caeuq daxboh doxcaez bae cawx geij duz bya, daxboh caeuq gou naeuz mbouj ndaej lwnh daxmeh, neix dwg gij mimiz song bouxsai.

Daxgoeng dwg boux nyezmanzgeq ndawranz, gyaenz dingq ciengq go dwkgeiz caeuq dwkset, saeh daxgoeng ceiq gyaenz guh, dwg dwkgeiz. Ngoenz ndeu, daxbuz heuh daxgoeng okbae cawx youz, daxgoeng baez okdou couh raen miz vunz cingq dwkgeiz, sikhaek couh lumz cawx youz bae yawj dwkgeiz lo. Daengzlaeng lij naengh roengzbae dwk dem, daengz banringzgvaq cij dauqranz, daxbuz cam: "Youz ne?" Daxgoeng mwnh lo: "Youz? Gijmaz

youz?"

Daxbuz caeuq daxgoeng suenq doxlumj, hoeng mbouj gyaenz dwkset caeuq dwkgeiz, daxbuz dwg boux nyezmanzgeq ndeu, hix dwg bouxganqva maenhndei, de gyaenz youq gyang bingzva ndawranz ndaem geij go vabeghab, bae ndoi ndaem geij go faexiq, caezgya heuh de guh bouxhenhoh vanzging.

Ndawranz gou lijimiz duz ma ndeu, de gyaenz gwn hix gyaenz baujhoh ranz dou, dwg bouxhendou ndawranz. Ngoenzneix, dou doxcaez ingjsiengq gwnhaeux guhcaemz, daxgoeng dingq ciengq go caeuq daxbuz doxcaez diuq foux, gou caeuq duzma loengh bizgiuz, daxboh daxmeh cingq cawj haeux, feih homfwdfwd, hawj vunz myaiz rih. Gou sawqmwh raen, gou yiengjsouh gij ndwenngoengz caeuq vunzranz doxcaez youq raixcaix.

(Gveigangj Si Dunghhuz Siujyoz roek nienz-gaep Ciz Cwngzhau)

Daxboh Nyaenma Ak Lai

了不起的狐狸爸爸

bouxraiz Lozwjdwz · Dazwj bouxhoiz Cwz Fanghdingz
罗尔德·达尔 著 翟芳婷 译

(ciep geizgonq)

Gwnz seiq faj ciengz aen ranz-hung neix, miz geij aen ringj, caeuq aen gyaq cang huq daj deihsan sang daengz denqbungz, ndaw ringj caeuq gwnz gyaqhuq doi dwk baenz cien baenz fanh duz bit caeuq hanq ceiq ndei ceiq biz, gaenq loek bwn caj gang. Caemhcaiq gwnzliengz lij hoi j dwk ceiq noix miz baenz bak aen galab caeuq hajcib diuz nohlab.

"Hawj da imq gonq ba," nyaenma doq okrengz gangj, doq diuq bae diuq dauq, "mwngz raen baenzlawz yiengh, w? Gij doxgaiq ndeigwn dangqmaz."

Sawqmwh, couh lumj gij danz-vangz ndaw ga gyoengqde rungq ok nei, sam duz nyaenma lwg caeuq duzvanh iek lai diuq hwnjbae, ciengj aeu gij gwn ndeigwn haenx.

"Daengx fwngz," nyaenma sienseng minghlingh naeuz, "dwg gou banh hoihlaeuj, ndigah aeu gijmaz doxgaiq wngdang youz gou daeuj senj."

Yienghneix, gyoengqde doq riz gij ndoksengh ndaw fwngz, doq doiq dauqma.

Nyaenma sienseng hainduj youq ndaw cang yaeg' yomj byaij bae byaij dauq, aeu cungj ronghda boux cien' gya ndeu bae saemjyawj doenghgij huq baij ronghgyaeu neix, diuz myaiz lumj diuz sei raez ndeu daj lajgangz de mbiengj ndeu lae roengzdaeuj, hoi jnangnang, liuxle sawqmwh doek roengz gwnzdeih bae.

"Raeuz gaej guh gvaqbouh lai," de gangj naeuz, "baenzlawz

cungj mbouj ndaej laeuh dinmax, itdingh mbouj ndaej hawj gyoengqde rox raeuz daeuj gizneix gvaq. Raeuz itdingh aeu guh ndaej sawsak, dan aeu gij doxgaiq yunghsim senj okdaeuj bae couh ndaej lo. Ndigah raeuz haidaeuz couh aeu sei q duz bitbiz iq ndaej lo."

De daj gwnzgyaq aeu doxgaiq roengzdaeuj.

"Yo, caen biz bw, gva i q mbouj ndaej Bangshwh youq gwnz haw-ciengz gai ndaej gyaqcienz ndei!"

"Ndei lo, beix vanh, bang gou mbat ndeu, de goj aeu roengzdaeuj. Gyoengq lwngyez goj gvaqdaeuj bang di ndeu! Raeuz gvaq mbiengj haenx bae. Ai, yawjyawj gij myaiz sou, seizneix……Gou siengj, raeuz aeu geij duz hanq no? Sam duz couh doh lo. Raeuz aeu duz ceiq hung. Gangj caen, mwngz youq ndawranz dajcawj duzvuengz, goj mbouj gojnaengz raen gvaq duz lawz ndei gvaq doenghgij hanq neix bw. Yomj di ndeu, couh yienghneix. Caiq aeu geij aen galab baenzlawz yiengh? Gou ceiq maij galab, mwngz ni? Beix vanh, cingj mwngz aeu aen lae haenx daeuj hawj gou."

Nyaenma sienseng benz hwnj lae, ndenq roengzdaeuj sam aen galab hung.

"Beix vanh, mwngz maij nohmou lab mbouj?"

"Gou maij nohmou lab lai lo!" Duzvanh doq okrengz gangj, doq faengz dwk diuq bae diuq dauq.

"Raeuz aeu gaiq nohmou lab ndeu no, baihgwnz gaiq ceiq hung haenx."

Govaiz Laux

老槐树



Gyanghongh ranzlaux gou miz govaiz laux ndeu.

"Daxgoeng, de caen caeuq gou ityiengh hung lwi? Hoeng vihmaz de sang gvaq gou baenzneix lai ha?" Daxgoeng riu lo, lumh gyaenq gou naeuz: "Gizsaed de hix mbouj sang geijlai, dwg mwngz ngiengx gyaenq yawj cij yawj sang, mwngz aeu vuenh dieg yawj." Daxgoeng vix govaiz naeuz, "de yienznaeuz sang gvaq mwngz, hoeng byom gvaq mwngz."

Raq rumz baed gvaq, govaiz doenghngengueu, miz sing ndeidingq, lumjbaenz cingq riu gou. Ndit ciuq daengz gij mbaw caxcadcad, ngaenzfaex raizbanq ingj daengz gwnz ciengz namh, lumj fukveh maeg nei.

Baez ndeu, aenvih doxdax raiz faenzcieng gou mbouj ndaej ciengj, gou doeknaiq raixcaix, mbwn hix yaemyetyet, hawj gou diemheiq cungj hoj. Yienghneix gou couh dauqbae ranzlaux ra daxgoeng. Ngamq daengz gyanghongh, raen govaiz laux youh sang lo, hix bienq hung lo, gij mbaw gwnz ganjfaex hix lai lo. De heuswdsd, hoenghfwdfwd.

Sawqmwh, byajmigh mbat ndeu, riengzlaeng, byajraez rumrum. Doek fwn lo! Ndik ndeu, song ndik……Yienzhaeuh doek fwn hung, raemxfwn daj yiemhranz lae roengzdaeuj lumj raemxdieuqdat nei ndeiyawj. Govaiz gyanghongh youq gyang fwn daengjsouh, ngiengx gyaenq dwk, youzcaih raemxfwn doek roengzdaeuj, mbouj lau saek di. Rumz lumj duzguk duznyaen rongx nei, baed ganjfaex de. Hoeng neix hawj de bibuengq ndwi, mbouj hawj de laemx ndaej.

Ndawranz, gou rag gakbuh daxgoeng naeuz: "Daxgoeng, de yaek laemx lo, raeuz bae bangbang de ba?" "Lwg huk ha, mwngz cuengqsim, fwn rumz dongj mbouj laemx de. Cijmiz ginggvaq fwn rumz, de cij ndaej maj baenz gofaex dahraix, cij ndaej laebdaeb majhung, maj ganj maj mbaw." Daxgoeng maeuq roengzdaeuj, yawj gou, menhmenh naeuz.

Rogcueng rumz engq haenq lo, fwn hix engq hung lo, govaiz bibuengq engq haenq lo, lumjbaenz aen ruz iq youq ndaw raemxlangu bibuengq mbouj dingh, hoeng de cungj mbouj laemx.

Fwn dauqdae j dingz lo, raq rumz baed gvaq, govaiz gyaenqgyaeuq raemxfwn gwnzndang, lijdwg daengjsouh. Gou sawqmwh rox lo: Caeuq govaiz doxbeij, gij daemdengi i qet gou bungz daengz neix suenq gijmaz ne? Gou nyex gyaenq yawjyawj daxgoeng, daxgoeng coh gou riunyumnyum ngaek-ngaek gyaenq.

Seizneix gou majhung lo, lijdwg gyaenz govaiz. Mwh gou majhung miz govaiz buenx, ndwenngoengz gou angqyangz lai.

(Gyanghsuh Swngj Bihcouh Si Duj sanh Cin Sezciz Siujyoz Lij Cinyij)